

wir aus den Excerpten des Baronius über den sonstigen Inhalt des Cod. S. M. erfahren. Er enthielt also nicht blos Bonifatius- und Nikolausbriefe und ein Schreiben Gregor IV, wie wir von den Correctoren wissen, sondern auch ein compendiarisches *Chronicon regum Gothorum* und Correspondenzen der Päpste Leo und Benedict.

6. (Eine bisher unbekannte Abschrift aus dem Cod. S. M.). a) Eine umfassendere Kenntniss des Cod. S. M. verschafft Cod. Vallic. C 15. Derselbe (gr. 4, saec. XVI), vollständig paginiert, mit einem von späterer Hand verfertigten Inhaltsverzeichnis versehen, enthält an erster Stelle (c. 1—17) '80 Canones concilii Nicaeni Latine redditi ex Codice Arabico'. Am Schluss derselben findet sich folgende Bemerkung: 'Hi octoginta canones Nicaeni synodi fuerunt versi ex lingua Arabica et Arabice sunt apud Ill^lum Card^lem Syrletum a 27. canone usque ad 80, qui liber fuit Tuniti inventus, cum fel. rec. Carolus V. eam civitatem coepit. Verum integros Arabicos attulit Romam tempore san. mem. Pii V. quidam presbyter Societatis Iesu ex Alexandria, cum in eam civitatem esset ab eodem Pio V. ad Patriarcham missus et dixit, se vidisse volumen magnum actorum Nicaenae Synodi Arabice descriptum, ex quo omnes hos octoginta canones descripsit, qui collati cum Tunitanis a 27. usque ad finem valde concordant¹⁾).

Mich. Thom.'

Mich. Thom., sonst überall mit M. T. abgekürzt, kommt sehr oft in den Randbemerkungen vor. Seine Hand unterscheidet sich von der Schrift des Codex, an dessen Herstellung mehrere Hände arbeiteten.

Nach einem leeren Blatt (f. 18) folgt f. 19 laut Katalog 'Pars actorum concilii Chalcedonensis'; am oberen Theile des Blattes ist zu lesen: 'M. T. Videtur synopsis quaedam concil. Chalced. usque ad locum indicatum et postea sequuntur varia

1) Vgl. mit dieser Bemerkung folgende Stelle aus Ant. Augustini Archiepiscopi Tarraconensis libri duo de emendatione Gratiani. (St. Baluzius Tutelensis emendavit etc. Paris. 1760. S. 243 ff.): 'Et ex epistola quadam Gregorii X. ad Regem Armeniorum (Im Index libr. etc. heisst es: Gregorii X. Epistola ad Regem Armeniorum ex bibl. Card. Sirleti) cum concilium Lugdunense indixisset (quam manuscriptam habet Card. Sirletus) intelligitur, integrum Nicaenum concilium in lingua Armeniorum eo tempore exstitisse. Sic enim scribit: 'Quia vero multipliciter expedit, ut in eius celebratione concilii antiquorum conciliorum copiam habeamus, Celsitudinem regiam hortamur et rogamus attente, quatenus integrum Nicaenum concilium et alia concilia quae habere diceris in Armenica littera cum aliquibus peritis interpretatoribus nobiscum ea qua poteris celeritate transmittas'. Tuneti quoque et Alexandriae iuveni sunt 80 canones Arabice scripti sub nomine huius concilii, qui Romae in Arabica et Armenica lingua scripti penes eundem Card. Sirletum sunt et nuper in Latinam linguam conversi sunt et impressi'.